

Type	Refrigerants	Max admissible pressure PS/PSIG	Refrigerant temperature TS	Ambient temperature TA
6*9*/* - 6*9*B/*	R22 - HFC - HFO	45 bar / 650 PSI	-40/+150°C	-20/+50°C
6*9*N/* - 6*9*NB/*	HFC - HFO - HC	50 bar / 725 PSI		

I Rubinetti 6*90/11 - 6*90N/11 .../13 - .../M42 non sono omologati UL 207

The receiver valve 6*90/11 - 6*90N/11 .../13 - .../M42 are not approved UL 207

Per elenco completo dei refrigeranti approvati contattare Castel srl - For complete list of approved refrigerant contact Castel srl

According to UL 207

CAUTION - Risk of High Pressure.

- The design pressure of this component shall not be less than the installed system working pressure or less than the values outlined in ASHRAE 15 for the charged refrigerant. After charging, mark the installed equipment with the refrigerant type and oil used
- Component NOT suitable for use with Ammonia (R717).

ATTENTION - Risque de haute pression.

- La pression de calcul de ce composant ne doit pas être inférieure à la pression de fonctionnement du système installé ou inférieure aux valeurs indiquées dans le standard ASHRAE 15 pour le réfrigérant chargé. Après la charge, marquer l'équipement installé avec le type de réfrigérant et l'huile utilisés
- Composant à NE PAS utiliser avec de l'ammoniac (R717).

Montaggio sull'impianto (attacco in rame) :

Prima del collegamento alla tubazione assicurarsi che:

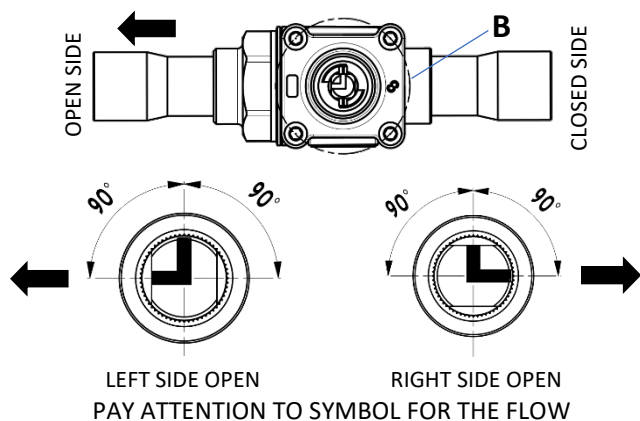
- Il gas inerte utilizzato per la saldatura oppure per la prova di tenuta deve essere usato a pressioni inferiori alla PS.
- Per una corretta saldatura si consiglia l'utilizzo di lega con Min. 5% Ag.

Connection to the system (copper connection):

Before connecting the indicator to the system, check:

- Inert gas used for welding or leakage detection must be used at a lower pressure than PS.
- Min. 5% Ag alloy is recommended for proper welding.

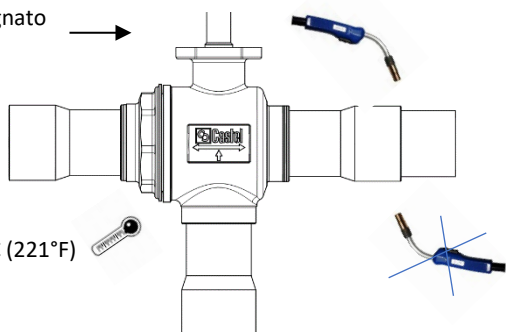
Orientamento flusso (esempio)/ Flow guidance (Example)



"B" MOTOR CONNECTION DIMENSIONS			
VALVE SIZE	DIAMETER (mm)	THREAD	HOLES
6*90/* - 6*90N/*	Ø50	M5	4
6*90/ - 6*90N/ ... 17 - ... 21 ... M64	Ø70	M5	4

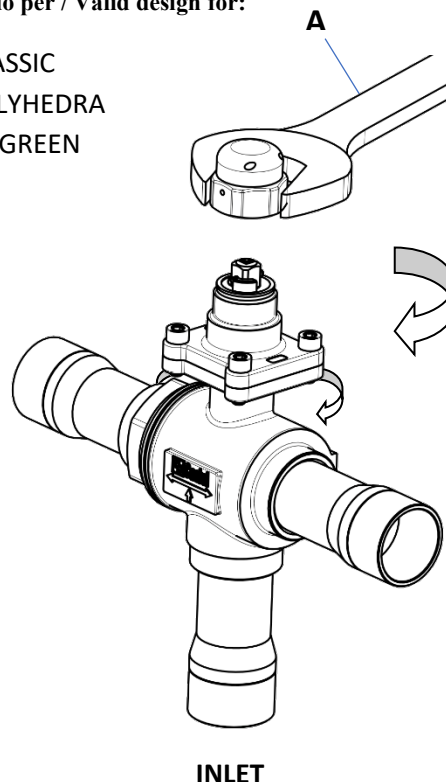
Saldatura attacco di rame/Welding of copper connection

Straccio bagnato
Wet cloth



Disegno valido per / Valid design for:

- CLASSIC
- POLYHEDRA
- GOGREEN



VALVE SIZE	"A" TORQUE [Nm]
6*9*/ - 6*9*N/ ...3 - ...M10 - ...4 - ...M12 - ...5 - ...M16 - ...6 - ...M18	30 - 35
6*9*/ - 6*9*N/ ...7 - ...9 - ...M22 - ...M28	50 - 55
6*9*/ - 6*9*N/ ...11 - ...13 - ...M35 - ...M42	70 - 80
6*9*/ - 6*9*N/ ...17 - ...M60 - ...M64 - ...21	30 - 35

Type	Refrigerants	Max admissible pressure PS/PSIG	Refrigerant temperature TS	Ambient temperature TA
6*90E/* - 6*90EB/*	R744	80 bar / 1160 PSI	-40/+150°C	-20/+50°C
6*97E/* - 6*97EB/* - 6*98/*		130 bar / 1885 PSI		
6*98E/* - 6*98EB/*		140 bar / 2030 PSI		
669*/M60- 679*/M60		140 bar / 1740 PSI		

I Rubinetti 6*90E/11 - 6*90EB/11 - 6*97E/11 - 6*97EB/11 - 6*98E/11 - 6*98EB/11 .../13 - .../M35 - .../M42 non sono omologati UL 207
The receiver valve 6*90E/11 - 6*90EB/11 - 6*97E/11 - 6*97EB/11 - 6*98E/11 - 6*98EB/11 .../13 - .../M35 - .../M42 are not approved UL 207

Per elenco completo dei refrigeranti approvati contattare Castel srl - For complete list of approved refrigerant contact Castel srl

According to UL 207

CAUTION – Risk of High Pressure. This component shall be installed along with a pressure relief valve set to discharge at no higher than:

- 80 bar (1160 psig) for series: 6690E/... 6790E/... - 6690EB/... - 6790EB/...
- 130 bar (1885 psig) for series: 6697E/... 6797E/... - 6697EB/... - 6797EB/... - 6698E/... 6798EB/... - 6698EM/... - 6698EB/... - 6798EM/...
- 140 bar (2030 psig) for series: 6698E/... 6798E/... - 6698EB/... - 6798EB/... (M10→M28)
- 140 bar (1740 psig) for series: 6698E/... 6798E/... - 6698EB/... - 6798EB/... (M60)

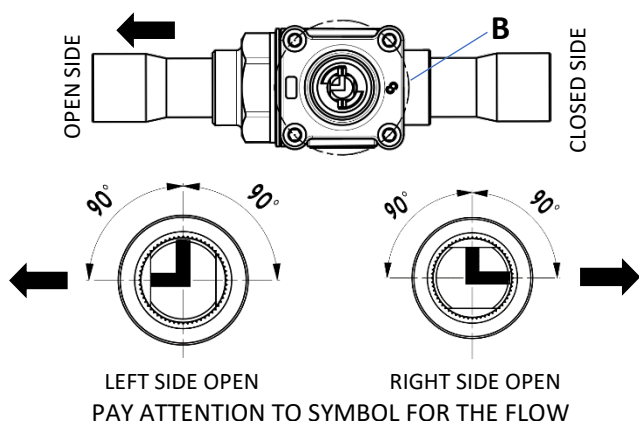
This component is intended for systems in which the critical pressure of the refrigerant will be exceeded. The relief valve shall comply with the requirements of ASME Section VIII, be marked "UV" and sized based on the refrigeration system capacity."

ATTENTION - Risque de haute pression. Ce composant doit être installé avec une soupape de sûreté réglée pour décharger à une pression n'excédant plus:

- 80 bars (1160 psig) pour les séries: 6690E/... 6790E/... - 6690EB/... - 6790EB/...
- 130 bars (1885 psig) pour les séries: 6697E/... 6797E/... - 6697EB/... - 6797EB/... - 6698E/... 6798EB/... - 6698EM/... - 6698EB/... - 6798EM/...
- 140 bars (2030 psig) pour les séries: 6698E/... 6798E/... - 6698EB/... - 6798EB/... (M10→M28)
- 140 bars (1740 psig) pour les séries: 6698E/... 6798E/... - 6698EB/... - 6798EB/... (M60)

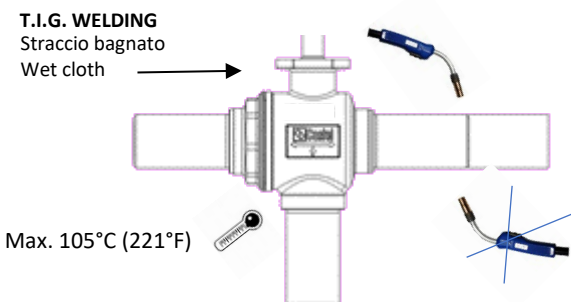
Ce composant est destiné aux systèmes dans lesquels la pression critique du réfrigérant sera dépassée. La soupape de sûreté doit être conforme à la section VIII du code ASME, être marquée «UV» et dimensionnée en fonction de la capacité du système de réfrigération.

Orientamento flusso (esempio) / Flow guidance (Example)



"B" MOTOR CONNECTION DIMENSIONS			
VALVE SIZE	DIAMETER (mm)	THREAD	HOLES
669*/ - 679*/	Ø50	M5	4
669*/ - 679*/ ...17 - ...21 ...M60 - ...M64 - ...M73	Ø70	M5	4

Saldatura attacco di acciaio/Welding of stainless steel connection:



Montaggio sull'impianto (attacco in rame) :

Prima del collegamento alla tubazione assicurarsi che:

- Il gas inerte utilizzato per la saldatura oppure per la prova di tenuta deve essere usato a pressioni inferiori alla PS.
- Per una corretta saldatura si consiglia l'utilizzo di lega con Min. 5% Ag.

Connection to the system (copper connection):

Before connecting the indicator to the system, check:

- Inert gas used for welding or leakage detection must be used at a lower pressure than PS.
- Min. 5% Ag alloy is recommended for proper welding.

Montaggio sull'impianto (attacco in acciaio) :

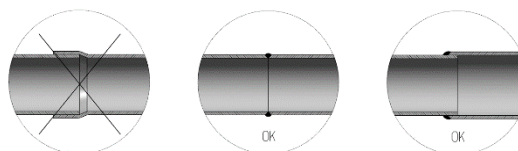
Saldatura TIG raccomandata da eseguire il più rapidamente possibile secondo le modalità illustrate sotto.

Il materiale degli attacchi è AISI 304, solo in caso di saldatura con tubi dello stesso materiale è possibile utilizzare materiale di apporto AISI 308. Per tubi di altro materiale contattate il vostro fornitore del materiale d'apporto.

Connection to the system (stainless steel connection):

TIG (Tungsten inert gas) welding recommended to be done as quickly as possible as shown below.

The material of connections is AISI 304, filler material AISI 308 can only be used for welding with the same material. For other materials please contact your supplier of filler material.



(TIG WELDING examples)